EL PLACER DE LEER:
IDEAS PARA (RE)DESCUBRIR EL GUSTO POR LA LECTURA

Dra. Sonsoles Gómez Cabornero
Ludwig-Maximilians-Universität München

RESUMEN

Leer no está de moda entre los jóvenes tecnológicos de hoy. En nuestra sociedad de la información inmediata, pedir a un estudiante que invierta tiempo y esfuerzo para leer en una segunda lengua puede parecer una ilusión. Sin embargo, hemos preferido contemplar esta situación adversa como un reto y nos hemos planteado como objetivo activar y ampliar las estrategias para desarrollar la habilidad lectora con el fin de conseguir una experiencia óptima tanto en la comprensión del español escrito, como en el descubrimiento del relato literario cual viaje apasionante por otras vidas, otras culturas y otras realidades. Para facilitar dicha experiencia proponemos el uso estratégico de las herramientas digitales, las redes sociales y los juegos, dado que todos ellos son los métodos y contextos cognitivos a través de los cuales nuestros alumnos adquieren conocimientos en su vida cotidiana. Se trata, pues, de poner al servicio de la práctica lectora los recursos que ya utilizan los aprendientes en otras dimensiones de su existencia. En particular, la gamificación de las actividades tiene un peso específico en dicho planteamiento, puesto que nos ofrece dos ventajas: incorpora, por una parte, el aspecto lúdico al aprendizaje y, por otra, tiene lugar en el entorno digital, ámbito natural de adquisición de conocimiento de la mayoría de nuestros estudiantes.

PALABRAS CLAVE

Comprensión lectora, habilidad lectora, estrategias de lectura, actividad colaborativa, gamificación.

ABSTRACT

Reading is not very fashionable at present among the youth. Our society today is characterized by a permanent access to information, which is why asking a student to read and invest time in learning a new language seems an illusion. Nevertheless we would prefer to see this unfavorable situation as a challenge to reactivate and further develop existing strategies for improving the comprehension of written Spanish as well as arouse interest for other lives, cultures and realities related in the text. We therefore recommend the usage of digital tools, social media and games as the preferred cognitive methods for creating favorable context to help students make this experience in daily life. In other words, it´s all about applying resources already used by students for our objectives. Especially the "gamification of learning" has an important educational approach. It improves the learning experience both in introducing game elements and in using a digital environment already familiar to students.

KEY WORDS

Reading comprehension, reading capabilities, reading strategies, collaborative activity, gamification.

Proponer la lectura de un libro a los jóvenes tecnológicos de hoy se ha convertido en un reto complicado. En nuestra sociedad de la información inmediata y visual, pedir a un estudiante que se tome el tiempo para experimentar el placer de la lectura parece una tarea abocada al fracaso, más aún si la lectura ha de ser en una segunda lengua. Leer un libro se considera una actividad demasiado lenta si la comparamos con el ritmo vertiginoso de internet, que, además, requiere un esfuerzo de concentración al que muchos jóvenes ya no están acostumbrados y que, en muchos casos, se percibe como una imposición académica, lo que propicia el desinterés.

Ante tal panorama, nos proponemos desarrollar un taller de lectura orientado a activar y ampliar las estrategias para desarrollar la habilidad lectora en el estudiante de español hasta conseguir que la lectura se convierta en una *experiencia óptima* tanto para la comprensión del español escrito, como para el descubrimiento del relato literario cual viaje apasionante por otras vidas, otras culturas y otras realidades (Marchesi Ullastres, 2005: 17).

1. La lectura como tarea placentera, pero exigente[1]

Al hablar de convertir la lectura en una *experiencia óptima* no nos referimos solamente a descubrir esta actividad como una tarea agradable y placentera, que por supuesto lo es, sino que entendemos dicho concepto como un elemento central de la docencia y el aprendizaje. Para que el estudiante experimente de manera óptima la lectura ha de implicarse personal y libremente en el proceso, invertir esfuerzo en la acción y obtener sensación de éxito y satisfacción por el resultado obtenido, bien sea este la comprensión del contenido, conocimiento de nuevo léxico o simple diversión con el relato.

Se trata, pues, la lectura, de una actividad compleja que requiere de voluntad, esfuerzo y bagaje cultural previos, pero que puede convertirse en fuente de inspiración, reflexión, motivación y fuerza para nuestra salud física y emocional. Posee la lectura tan notables propiedades por su naturaleza multidimensional, dado que al leer nuestro cerebro ejercita la atención, la percepción, la memoria, la comprensión, la imaginación, el razonamiento, las emociones, la capacidad crítica, etc. De hecho, para que tenga lugar la ya mencionada experiencia lectora óptima han de confluir procesos sofisticados como la comprensión de contenido, la interpretación de lo leído, el desarrollo del pensamiento crítico y el diálogo entre el lector y lo leído, llegando a construir el lector el sentido del texto en un

[1] Compendio del marco metodológico presentado en: Prezi „El placer de leer": https://prezi.com/cnka3wlk9vfu/el-placer-de-leer/?utm_campaign=share&utm_medium=copy

movimiento transaccional e interactivo con el autor del texto (Pérez Tornero, 2011: 5). Este complejo trasfondo intelectual subyacente a la acción física de leer se complica significativamente si todo el proceso ha de desarrollarse en una lengua no nativa.

Conscientes, pues, de las dificultades intrínsecas al fomento de la lectura, el éxito o el fracaso de esta misión –casi imposible- dependerá en última instancia de los mecanismos y estrategias utilizados para facilitar el camino de la comprensión.

2. El camino hacia la comprensión lectora

Una vez constatada la complejidad de la actividad lectora, sería ingenuo hablar del "placer de leer" y estimular la lectura en segundas lenguas sin pertrechar previamente al estudiante con un conjunto de herramientas eficaces para desenmarañar el significado del texto a tratar. Para tal objetivo se requiere el uso de estrategias de comprensión lectora que permitan automatizar la acción de leer hasta alcanzar una lectura eficaz y, con ella, adquirir y consolidar la habilidad lectora (Quintero García, 2007: 95).

La primera estrategia sería *resumir* las ideas fundamentales del texto, de manera que quede patente tanto el grado de comprensión inicial de la lectura como las dificultades que la rodean. A continuación, podemos *formular y responder preguntas* que amplíen la posibilidad de reconocimiento de ideas, léxico y significado textual y contextual. Para ello hemos de *activar los conocimientos previos* del lector, dado que, según la teoría del esquema, en el ejercicio de la lectura partimos de nuestros propios esquemas mentales y hemos de llegar a estar "en sintonía" con el autor para percibir su mensaje (Sacristán Romero, 2007: 17). Con el fin de *entender la organización textual* tenemos que jerarquizar las ideas que en él aparecen. Para la comprensión léxica es fundamental *usar el contexto* con el objetivo de reconocer las palabras, así como *traducir* y *crear imágenes mentales* que nos faciliten la representación de lo leído.

A través de los mencionados mecanismos se irá experimentando la lectura de forma cada vez más eficaz, si bien permanentemente habrá que monitorizar la comprensión para verificarla. Es decir, de manera casi automática tendrá lugar un proceso metacognitivo de autocontrol y autoevaluación, constatando el objetivo de la lectura, identificando la estructura del texto, aclarando dificultades y preguntas y realizando inferencias para relacionar lo leído con otros conocimientos previos y externos (Sacristán Romero, 2007: 18).

3. Paso a paso en el camino: actividades de compresión lectora

Conocidas las estrategias que han de facilitar la adquisición de la habilidad lectora, nos adentramos, a continuación, en el desarrollo de las actividades concretas que han de permitirnos practicar y automatizar dichas estrategias.

Cada profesor debe o elaborar él mismo o seleccionar y utilizar sus materiales con plena libertad, dado que son expresión de su personalidad y de su forma de trabajar. No se puede obligar a un docente a enfocar su trabajo hacia una determinada metodología si no cree en ella porque no funcionará. Nos atrevemos, sin embargo, a indicar algunos rasgos generales y orientativos que han de compartir todo tipo de tareas destinadas a la comprensión lectora para garantizar su éxito (Blanco Iglesias, 2005: 6):

Las actividades han de facilitar la conexión entre el lector y la lectura, *contextualizando* el contenido. Dotar a un texto de contexto permite comprender su significado, dado que conocer las circunstancias en las que fue creado y el objetivo para el que se escribió aproximan al lector a su sentido más profundo.

Las tareas han de despertar los *conocimientos previos* del lector para que la lectura se conecte con el conjunto de experiencias y saberes guardados en su cerebro, y, de este modo, se convierta en significativa para la persona, generando emoción, gusto y, en última instancia, aprendizaje.

Un elemento fundamental en las actividades será el "factor sorpresa", que siembre en el lector la *curiosidad* por leer el texto… ¿cómo nos imaginamos el final de la historia?, ¿qué ocurrirá con los personajes "buenos" y "malos?, etc.

Las actividades han de interpelar personalmente al lector y buscar su implicación personal, de manera de surja una *complicidad* entre el lector y el texto. La identificación intelectual y/o afectiva garantizará el interés por la lectura, aunque esta suponga un esfuerzo.

Un elemento que resulta muy atractivo y, sobre todo, efectivo, es enfocar las actividades desde una perspectiva lúdica. Plantear tareas a modo de juego, además de divertir, vincula emocionalmente al lector. Y si este enfoque lúdico se hace mediante la *gamificación*, es decir, la competición digital e interactiva entre varios jugadores o entre un jugador y un ordenador, los resultados serán óptimos porque añadiremos al juego el marco tecnológico habitual en el que se mueven los estudiantes en su vida cotidiana.

Las tareas han de ser *flexibles y adaptables* a las circunstancias y a las personas con las que se trabajan para que se adecúen a sus necesidades.

Finalmente, las actividades de comprensión lectora han de fomentar la *reflexión personal* del lector, dado que este es el objetivo último de cualquier texto escrito.

4. A modo de ejemplo: las actividades de nuestro workshop

A partir de las características señaladas, presentamos, como ejemplo concreto, nuestra propuesta de actividades orientadas a facilitar la comprensión del relato breve "Las llaves de Sefarad", una historia sobre judíos sefardíes que buscan en Córdoba la casa de sus antepasados expulsados quinientos años atrás por los Reyes Católicos[2].

Iniciamos la experiencia con música ambiental, invitando a los participantes a disfrutar de un momento relajado y meditativo, sentados cómodamente con los ojos cerrados. Les pedimos que imaginen una llave, pero ha de ser la imagen de una llave de más de 500 años. Una vez introducidos en el contexto, se inicia el tiempo de lectura silenciosa del relato con la instrucción de que cada uno subraye la frase que más les llame la atención en el texto.

Tras la lectura, formamos grupos de tres o cuatro personas para iniciar el trabajo online. Las tareas planteadas en el entorno virtual abarcan todas las destrezas y están destinadas a fomentar el diálogo, la creatividad y el juego (Fernández Buñuel, 2010: 2).

La actividad central es el trabajo en un grupo privado creado en Facebook[3] al que solo tienen acceso los participantes del workshop (incluso, solo es necesario que acceda una persona de cada grupo, dado que no todos serán miembros de la red social). Dentro de ese grupo cerrado se han formulado preguntas para analizar la lectura a las que tienen que dar una respuesta por grupo después de consensuar sus opiniones. Las preguntas abarcan un espectro amplio de aspectos: desde lo que sugiere el título de la historia, sus conocimientos históricos respecto a Sefarad, los protagonistas, el marco espacial donde se desarrolla, hasta el leitmotiv del relato, los acontecimientos, su valoración del relato desde una perspectiva literaria y la trascendencia de su contenido en la actualidad[4].

Los participantes leen las preguntas, pero no han de responderlas de inmediato, sino que, previamente, han de completar otras tareas preparadas en una webquest, caza del tesoro[5], en la que se realiza una introducción al tema y se ofrecen recurso para que todos

[2] Gómez Cabornero, S., "Las llaves de Sefarad", en **El griego que pintó Toledo**, PONS, Stuttgart, 2016, p.p. 94-101.
[3] Grupo *El placer de leer, (Chipre, 2016)*: https://www.facebook.com/groups/508412052682538/
[4] Artículo: "Simona, la primera sefardí que obtiene la nacionalidad española": http://www.europapress.es/sociedad/noticia-simona-primera-sefardi-obtener-nacionalidad-espanola-20160428185641.html
[5] Caza del tesoro *Las llaves de Sefarad*: http://www.webquestceys.com/majwq/wq/vercaza/948

los participantes puedan adquirir unos conocimientos básicos del contexto histórico[6]. Se presentan, además, en dicha webquest, tres juegos interactivos, dos de vocabulario a modo de *memory*[7], y uno de comprensión del relato en *Kahoot*[8]. Se incluye también en esta caza del tesoro un enlace de la Mezquita de Córdoba que permite realizar una visita virtual en 3D en el interior del monumento[9].

Una vez familiarizados los participantes con el contexto histórico, el contenido y el vocabulario del relato, y motivados por los juegos colaborativos dentro del grupo y, a la vez, competitivos con los otros grupos, se discuten las preguntas de Facebook y se escriben las respuestas.

La última pregunta sobre la que tienen que trabajar es una "pregunta final" en la que han de llegar a una conclusión respecto al significado del relato. El debate sobre esta cuestión tiene lugar, primero en los pequeños grupos, y después, entre todos los participantes, hasta llegar a un consenso. No obstante, no es nuestro objetivo que se uniformicen sus opiniones, sino que cada uno amplíe su perspectiva y su capacidad interpretativa a través del intercambio de ideas con los compañeros. Al final, para valorar y poner nuevamente en el centro la singularidad de cada persona, les pedimos que lean en voz alta la frase que señalaron en la lectura y que expliquen por qué la eligieron. Se ofrece igualmente la posibilidad de cambiar la frase seleccionada, dado que, después del trabajo elaborado, puede haber cambiado la percepción o la sensibilidad del lector. En última instancia, siempre ha de primar la libertad en la interpretación personal de cada participante.

Para terminar, un grupo, o varios, serán los ganadores de los juegos competitivos, pero, en realidad, todos los grupos y, particularmente, cada participante, habrá obtenido un beneficio personal por el trabajo colaborativo efectuado, dado que todos han conseguido una comprensión más profunda y sutil de la lectura. Además, el progreso en la competencia lectora abre el camino hacia la consolidación del hábito lector y, junto a dicha destreza, a través de las tareas desarrolladas, se han activado la expresión e interacción oral y la expresión escrita.

[6] Artículo: "Los sefardíes y las llaves de España": http://elordenmundial.com/cultura-y-sociedad/los-sefardies-y-las-llaves-de-espana/

[7] *Jugando con palabras*: http://www.classtools.net/connect/201605_7VaQ7i; *Comprendiendo palabras*: http://www.classtools.net/connect/201605_FSmibF

[8] Quiz *Las llaves de Sefarad*: https://play.kahoot.it/#/k/f47f65e2-b255-4d2b-86d6-c0bf43ff0754

[9] Visita virtual a la Mezquita de Córdoba: http://www.catedraldecordoba.es/visita/index.html

Con todo ello, observamos que el desarrollo del gusto por la lectura supone un trabajo agradable, pero complejo, que se encuentra en la base del aprendizaje de la lengua. A través de las actividades de comprensión lectora el estudiante obtiene enriquecimiento, conocimiento y disfrute, logrando así una *experiencia óptima* en el estudio del idioma. Hemos alcanzado, pues, nuestra meta: leer para despertar la emoción y aumentar la motivación.

Bibliografía

Blanco Iglesias, E., "La comprensión lectora. Una propuesta didáctica de lectura de un texto literario", RedELE.es, nº 3, 2005.

Cairney, T. H., *Enseñanza de la comprensión lectora*, Morata, Madrid, 1992.

Fernández Buñuel, A., *Recursos y actividades para motivar la lectura en el aula*, 2010. (www.orienta.org.mx/biblioteca/pdf/lectura_aula.pdf)

González Fernández, A., *Estrategias de comprensión lectora*, Síntesis, Madrid, 2014.

Marchesi Ullastres, A., "La lectura como estrategia para el cambio educativo", Revista de Educación, nº extraordinario 2005, p.15-35

Moreno García, C., *Materiales, estrategias y recursos en la enseñanza del español como 2/L*, Arco/libros, Madrid, 2011.

Pérez Tornero, J. M., *El aprendizaje de la lectura comprensiva y crítica*, Leer.es, MECD, 2011.

Quintana, H. E., *Comprensión lectora*, PsicoPedagogía.com.

Quintero García, D., *Aplicaciones prácticas para el desarrollo de las estrategias de lectura en la clase de ELE. Educación universitaria en Japón*, 2007. (http://www.canela.org.es/cuadernoscanela/canelapdf/Vol.%20XXIII/07-DQG.pdf)

Sacristán Romero, F., "La lectura como instrumento clave en el aprendizaje escolar", Praxis educativa, vol. 2, nº 1, 2007, pp. 13-26, Brasil.

Recursos utilizados en el workshop

- Gómez Cabornero, S., *El griego que pintó Toledo*, PONS, Stuttgart, 2016.
- Grupo "El placer de leer, (Chipre, 2016)": https://www.facebook.com/groups/508412052682538/
- Prezi "El placer de leer": https://prezi.com/cnka3wlk9vfu/el-placer-de-leer/?utm_campaign=share&utm_medium=copy

- Caza del tesoro "Las llaves de Sefarad": http://www.webquestceys.com/majwq/wq/vercaza/948
- Jugando con palabras: http://www.classtools.net/connect/201605_7VaQ7i
- Comprendiendo palabras: http://www.classtools.net/connect/201605_FSmibF
- Quiz "Las llaves de Sefarad": https://play.kahoot.it/#/k/f47f65e2-b255-4d2b-86d6-c0bf43ff0754
- Visita virtual a la Mezquita de Córdoba: http://www.catedraldecordoba.es/visita/index.html
- Artículo: "Simona, la primera sefardí que obtiene la nacionalidad española": http://www.europapress.es/sociedad/noticia-simona-primera-sefardi-obtener-nacionalidad-espanola-20160428185641.html
- Artículo: "Los sefardíes y las llaves de España": http://elordenmundial.com/cultura-y-sociedad/los-sefardies-y-las-llaves-de-espana/